

BALNÉO SOLO • DUO

FR p.2

ENG p.8

DE p.14

ES p.20

IT p.26

NL p.32

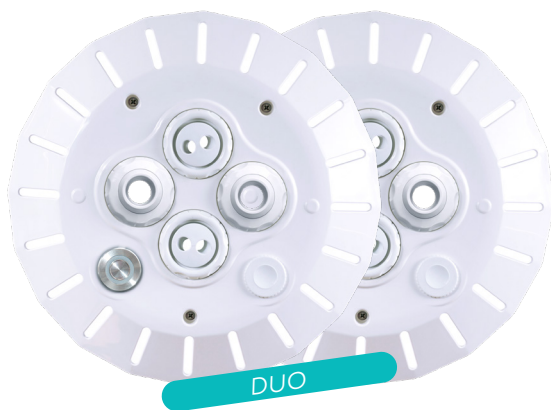
PT p.38

NOTICE D'INSTALLATION

INSTALLATION MANUAL • INSTALLATIONSANLEITUNG

MANUAL DE INSTALACIÓN • ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

MONTAGEHANDLEIDING • INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO



NNCC36

jet vag

1. COMPOSITION DU KIT

	BALNÉO SOLO	BALNÉO DUO
façade		
éléments communs	Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO) 	
Pompes	MGD 	NCC 
Accessoires	 Coffret électrique + télécommande	



photo 1

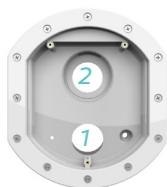


photo 2

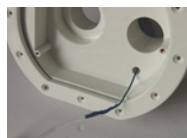


photo 4



photo 5



photo 6

- Après la mise en place de la pièce à sceller (cf : notice Pièce à sceller), enlever la plaque de protection (**photo 1**)
- Identifier les deux sorties présentes à l'arrière de la pièce à sceller (**photo 2**) :
 - ✓ la sortie 1 représente le tube d'air. Le placer au-dessus du niveau d'eau dans la boîte de connexion
 - ✓ la sortie 2 permet le passage du câble piezo. Ce dernier doit relier la boîte de raccordement au bouton piezo.

⇒ *Astuce : pour faciliter le montage du câble piezo, insérer un fil (électrique ou autre) dans le tuyau jusqu'à atteindre le boîtier électrique ou la boîte de connexion. Utiliser ce fil comme « aiguille » pour guider le câble piezo à travers le tuyau. (**photo 4**)*

cas commande électrique

- Utiliser la gaine thermo-rétractable pour recouvrir les 4 manchons de raccordements électrique (**photo 5**)
- Chauffer la gaine pour la rétracter (**photo 6**)
- Emboîter la façade sur la pièce à sceller
- Fixer l'ensemble à l'aide des 3 vis M5

3. OÙ PLACER LA POMPE ?

2 SOLUTIONS

➤ À CÔTÉ DU BASSIN

Vous pouvez choisir de mettre la pompe auprès du bassin. Pour cela, nous disposons d'un local technique à enterrer adapté à cette utilisation. Ce local est équipé d'un système simple d'aération forcée indispensable pour prolonger la durée de vie de la pompe.

Ce produit comprend :

- 1 local technique et son couvercle
- 2 vis de fixation pour le couvercle
- 2 joints hublots pour tuyau Ø 63
- 1 cloison

Avec ce type d'installation, penser à hiverner la pompe. De plus, il reste toujours le risque de submersion du moteur en cas d'incident. C'est pourquoi nous préconisons la solution suivante (à privilégier).



Ref : 800081

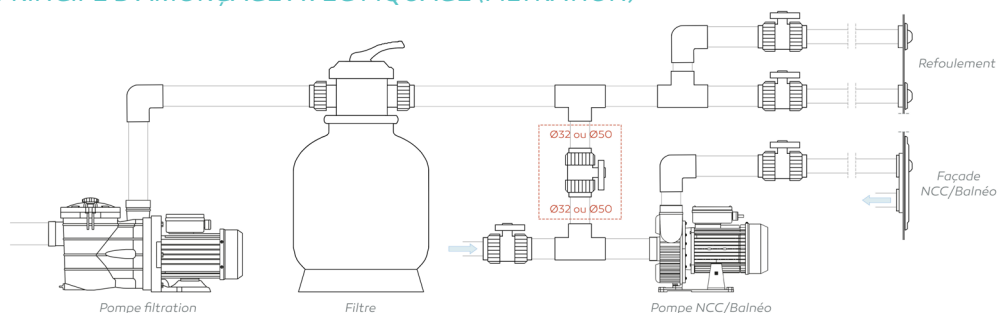
Dimensions : L 1,11m x l 0,67 m x H 0,715 m

➤ DANS LE LOCAL TECHNIQUE HORS SOL

Contrairement aux idées reçues, les pompes NCC et MGD ne doivent pas être systématiquement en charge. Pour une installation dans un local technique au-dessus du niveau de l'eau, nous conseillons de placer le tuyau d'aspiration le plus long possible sous le niveau de l'eau afin de remonter la tuyauterie au plus près de la pompe et ainsi avoir le moins d'air possible à évacuer lors de l'amorçage.

Les pompes NCC et MGD ne sont pas auto-amorçantes, toutefois, il est assez facile de les amorcer jusqu'à une hauteur maximum de 0.5m au-dessus du niveau d'eau. (Voir principes de piquage ci-dessous)

PRINCIPE D'AMORÇAGE AVEC PIQUAGE (FILTRATION)



MISE EN PLACE

1. Placer un Té entre le Filtre et le Refoulement
2. Faire de même entre l'aspiration de la Façade et la Pompe NCC/Balnéo
3. Raccorder les deux avec une Vanne intermédiaire (Ø32mm ou Ø50mm)

AMORÇAGE

1. Fermer la Vanne d'aspiration de la NCC/Balnéo
2. Fermer une des Vannes de refolement au 3/4 puis fermer les autres complètement
3. Mettre la Pompe de filtration en fonctionnement pour gaver la Pompe NCC/Balnéo
4. Mettre la Pompe NCC/Balnéo en fonctionnement
5. Ouvrir la Vanne d'aspiration de la NCC/Balnéo puis ouvrir lentement les Vannes de refolement
6. Une fois l'amorçage de la Pompe NCC/Balnéo terminé, condamner la Vanne intermédiaire (position fermée) pour éviter les mélanges de circuit.

PRINCIPE D'AMORÇAGE AVEC PIQUAGE (ARRIVÉE D'EAU)

1. Fermer la vanne de refoulement.
2. Injecter de l'eau par le piquage pour chasser l'air de la pompe et du tuyau d'aspiration.
3. Déconnecter le tuyau du piquage.
4. Démarrer la pompe (toujours vanne refoulement fermée).
5. Ouvrir légèrement la vanne de refoulement jusqu'à l'amorçage complet.



PRINCIPE D'AMORÇAGE SANS PIQUAGE

1. Fermer la vanne d'aspiration.
2. Remplir la pompe en eau.
3. Démarrer la pompe avec les deux vannes fermées (aspiration et refoulement).
4. Après démarrage, ouvrir la vanne d'aspiration et ensuite ouvrir lentement la vanne de refoulement.
5. Si cela n'est pas suffisant, recommencer cette opération en prenant soin de fermer la vanne d'aspiration avant d'arrêter la pompe, de façon à maintenir la colonne d'eau dans le tuyau d'aspiration.

BRANCHEMENT DU TUYAU DE COMMANDE PNEUMATIQUE

- Ce tuyau est connecté à l'arrière de la façade, sur le poussoir pneumatique.
- Laisser une longueur de tuyau enroulé dans la boîte de raccordement. Ceci pour sortir, éventuellement, la façade du bassin sans déconnecter le tuyau.
- L'autre extrémité de ce tuyau se connecte sur le contacteur pneumatique placé sur le côté du coffret électrique.

BRANCHEMENT DE LA POMPE

Voir la notice pompe (dans le carton).

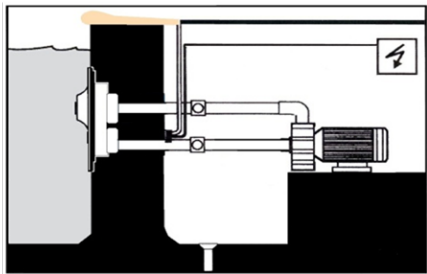
BRANCHEMENT DU COFFRET

Voir la notice (dans le coffret).

4. RACCORDEMENT POMPE

Le positionnement idéal est de mettre la pompe proche du bassin et sous le niveau d'eau.

Dans ce cas, la tuyauterie pourra rester en Ø63mm.



Attention au risque d'immersion avec ce type d'installation.

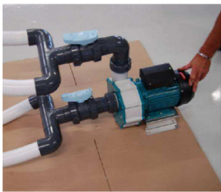
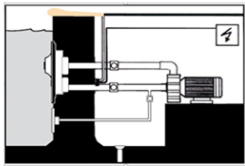
Au-delà de 5m de distance, entre la PAS et la façade NCC, prévoir d'augmenter la section des tuyaux.

Longueur du tuyau	Choix du diamètre du tuyau
Jusqu'à 5 m	Ø 63 mm
De 5 à 10 m	Ø75 ou 2x 63 mm *
Au-delà de 10m	Ø 90 ou 2x 63 mm *

* Dans le cas où vous doublez le tuyau d'aspiration, vous pouvez également prévoir une 2^e aspiration basse en utilisant la pièce à sceller

ref : 50782

Schéma →



MONTAGE CONSEILLÉ EN 2XØ63MM

POMPE NON-REPRÉSENTATIVE

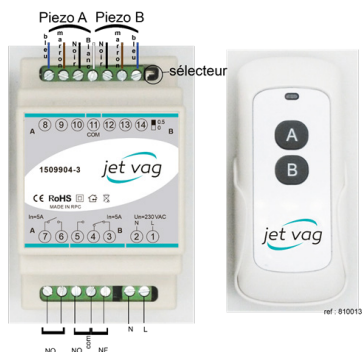
5. BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Il devra être réalisé par un technicien habilité

- Vérifier que la tension corresponde bien au matériel fourni.
- Avec une commande électrique Piezo, il n'y a pas de distance maximum.

6. FONCTIONNEMENT

Une fois la Balneo (solo ou duo) installée, vérifier le sens de rotation du moteur de la pompe (si pompe triphasée).



► Télécommande

- La télécommande permet de déclencher votre Balneo (solo ou duo)
- Synchronisation de la télécommande : Durant les 15 secondes de mise sous tension du boîtier, maintenir appuyé les touches A et B simultanément.
- Utilisation

Bouton A : ON/OFF Pompe

7. ACCESSOIRES

Consulter votre distributeur pour les accessoires.



POIGNÉE INOXYDABLE

1. KIT COMPONENTS

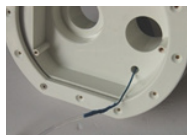
	BALNÉO SOLO	BALNÉO DUO
front panel		
common elements	Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO) 	
pump	MGD 	NCC 
Accessories	 Coffret électrique + télécommande	



pic 1



pic 2



pic 4



pic 5



pic 6

- After the installation of the sealing part (see: manuel: Sealing part), remove the protection plate (**pic 1**)
- Identify the two outputs at the back of the part to be sealed (**pic 2**) :
 - ✓ The output 1 with a foam (filter) represents the air tube. Place it above the water level, in the open air (**pic 2**)
 - ✓ The output 2 allows the passage of the piezo cable. The latter must connect the electrical box to the piezo button.

⇒ *Tip: To facilitate assembly of the piezo button, insert a wire (electrical or other) through the pipe until it reaches the junction box. Use this thread as a «needle» to guide the piezo control through the pipe (**pic 4**)*

cas commande électrique

- Use the heat-retractable sheath to cover the 4 sleeves of electrical connections (pic 5)
- Heat the sheath to retract it (pic 6)
- Fit the front onto the part to be sealed
- Assemble using the 3 M5 screws

3. PUMP LOCATION CHOICE

2 CHOICES

➤ NEAR THE POOL

You can make the choice of placing the pump near the pool. For this purpose, we have a technical room to be buried adapted to this use. This room is equipped with a simple forced aeration system, which is essential to extend the life of the pump.

This product includes:

- 1 technical room and its cover
- 2 fixing screws for the cover
- 2 porthole joints for pipe Ø 63
- 1 partition

With this type of installation, there is always the risk of submerging the motor in the event of an incident. This is why we recommend the following solution (to be preferred).



Ref : 800081

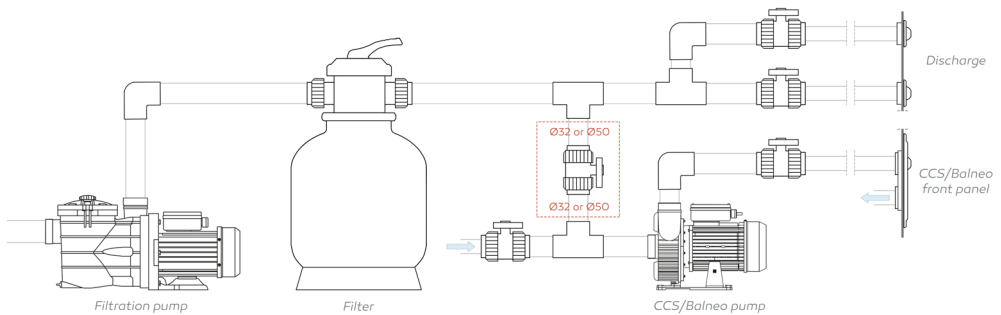
Dimensions : L 1.11m x W 0.67 m x H 0.715 m

➤ IN THE ABOVE-GROUND TECHNICAL ROOM

Contrary to popular belief, the CCS pump and the MGD pump does not have to be systematically charged. For an installation in a technical room above the water level, we advise to place the suction pipe as long as possible below the water level in order to bring the piping as close as possible to the pump and thus have as little air as possible to evacuate during priming.

The CCS pump and the MGD are not self-priming, however, it is quite easy to prime it up to a maximum height of 0.5m above the water level. (See stitching principles below)

PRIMING PRINCIPLE WITH STITCHING (filtration)



SETTING UP

1. Place a Tee between the Filter and the Discharge
2. Do the same between the suction of the Front panel and the CCS/Balneo pump.
3. Connect both with a Intermediate valve (Ø32mm or Ø50mm)

PRIMING

1. Close the Suction valve of the CCS/Balneo
2. Close one of the Discharge valves to 3/4 then close the others completely
3. Switch on the Filter pump to fill the CCS/Balneo pump
4. Switch on the CCS/Balneo pump
5. Open the Suction valve of the CCS/Balneo and then slowly open the Discharge valves
6. After priming of the CCS/Balneo pump, close the Intermediate valve (closed position) to prevent circuit mixing

PRIMING PRINCIPLE WITH STITCHING

1. Close the discharge valve.
2. Inject water through the nozzle to expel air from the pump and the suction pipe.
3. Disconnect the pipe from the pipe connection.
4. Start the pump (always with the discharge valve closed).
5. Slightly open the discharge valve until the pump is fully primed.



PRINCIPLE OF PRIMING WITHOUT CONNECTION

1. Close the suction valve.
2. Fill the pump with water.
3. Start the pump with both valves closed (suction and discharge).
4. After starting, open the suction valve and then slowly open the discharge valve.
- 5 If this is not enough, repeat the operation, taking care to close the suction valve. Before stopping the pump, in order to maintain the water column in the suction pipe.

CONNECTION OF THE PNEUMATIC CONTROL PIPE

- This pipe is connected to the back of the front panel, on the pneumatic pushbutton.
- Leave a length of coiled pipe in the connection box. This is to have the possibility to get out the front panel if necessary without disconnecting the pipe.
- The other end of the pipe is connected to the pneumatic switch on the side of the electrical box.

PUMP CONNECTION

See the pump instructions (in the box).

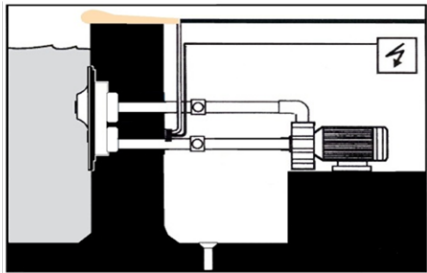
CONNECTION OF THE BOX

See electric box instruction (in electric box)

4. CONNECTING THE PUMP

The ideal positioning is to put the pump closed to the pool and under the water level.

In this case, the piping can stay in Ø63mm.



Be careful with the immersion risk with this type of installation.

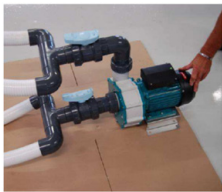
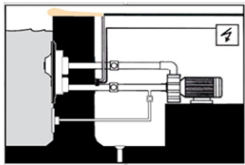
This counter current pump is not self-priming. However, it is quite easy to start it up to a maximum height of 0.5m above the water level.

Pipe length	Pipe diameter
Up to 5 m	Ø 63 mm
From 5 to 10 m	Ø75 or 2x 63 mm *
Above 10m	Ø 90 or 2x 63 mm *

* In case you double the suction hose, you can also provide a 2nd bottom suction using sealing part

ref : 50782

Scheme →



Recommended for 2xØ63mm fitting

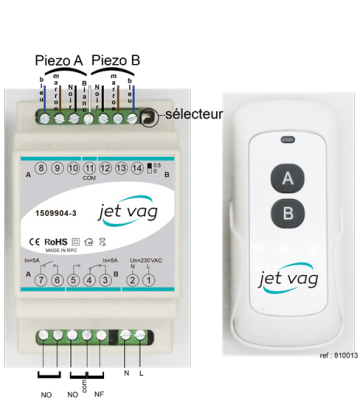
Non-representative pump

5. ELECTRIC CONNECTIONS

- This must be done by a qualified technician.*
- Check that the voltage corresponds to the equipment supplied.
 - With a Piezo electric control, there is no maximum distance.

6. OPERATION

Once the CCS has been installed, check the direction of rotation of the pump motor (for a 3-phase pump).



▶ REMOTE CONTROL

- The remote control allows you to trigger your counter-current swimming system remotely, and, in the case of the LUM JET VAG, to control your light façade.
- Remote control synchronization: During the 15 seconds of powering up the case, press and hold keys A and B simultaneously

Use

Button A: ON/OFF Pump

7. ACCESSORIES

Contact your distributor for the accessories.



Stainless steel handle

1. ZUSAMMENSETZUNG DES KITS

	BALNÉO SOLO	BALNÉO DUO
Sichtblende		
Gemeinsame Komponenten	Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO) 	
Pumpen	MGD 	NCC 
Steuerung	 Coffret électrique + télécommande	

2. MONTAGE DER SICHTBLENDE



Abb. 1

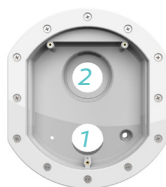


Abb. 2



Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6

- Entfernen Sie die Schutzplatte (Abb. 1).
- Identifizieren Sie die beiden Schläuche auf der Rückseite des zu versiegelnden Teils (Abb. 2):

✓ Der Schlauch 1 ist der Luftschlauch. Positionieren Sie ihn über der Wasserlinie in der Anschlussdose (Abb. 2).

✓ Im Fall einer elektrischen Steuerung ermöglicht der Schlauch 2 die Verlegung des Piezo-Kabels. Letzteres muss die elektronische Steuereinheit mit der Piezo-Taste verbinden.

⇒ *Tip: Um das Einführen des Piezo-Kabels zu erleichtern, führen Sie ein Kabel (ein elektrisches Kabel oder ein anderes) bis zur Steuereinheit oder der Anschlussdose ein. Verwenden Sie anschließend dieses Kabel als „Einzugsdraht“, um den das Piezo-Kabel durch den Schlauch zu ziehen (Abb. 4).*

Mit elektrischer Steuerung

- Überziehen Sie die 4 Hülsen der Elektroanschlüsse mit dem Schrumpfschlauch (Abb. 5).
- Erhitzen Sie den Schrumpfschlauch, damit er sich zusammenzieht (Abb. 6).
- Setzen Sie die Sichtblende auf das zu versiegelnde Teil.
- Befestigen Sie die Einheit mithilfe der 3 M5-Schrauben.

3. WO SOLL DIE PUMPE UNTERGEBRACHT WERDEN ?

2 LÖSUNGEN

► NEBEN DEM BECKEN

Sie können die Pumpe neben dem Schwimmbecken unterbringen. Hierzu bieten wir Ihnen eine geeignete Technikbox zum Eingraben. Diese Technikbox verfügt über ein einfaches Zwangsbelüftungssystem, das unerlässlich ist, um eine lange Lebensdauer Ihrer Pumpe zu gewährleisten.



Artikelnr.: 800081

Abmessungen: L 1,11 m x B 0,67 m x H 0,715 m

Im Lieferumfang inbegriffen:

- 1 Technikbox mit Deckel
- 2 Befestigungsschrauben für den Deckel
- 2 Bullaugendichtungen für Ø 63-Schlauch
- 1 Trennwand

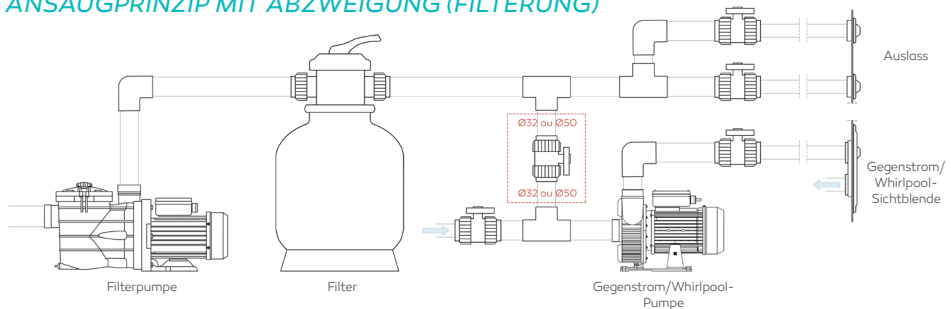
Denken Sie bei dieser Unterbringungsart an die Einwinterung der Pumpe. Außerdem besteht immer die Gefahr, dass der Motor bei einem besonderen Vorfall von Wasser überflutet wird. Deshalb empfehlen wir folgende Lösung (zu bevorzugen).

► IN EINEM ÜBERERDIGEN TECHNISCHEN RAUM

Im Gegensatz zu einer weit verbreiteten Annahme muss die Gegenstrom-Pumpe nicht systematisch unter Druck stehen. Wir empfehlen bei einer Installation in einem technischen Raum über der Wasserlinie, die Ansaugleitung auf einer möglichst großen Länge unter der Wasserlinie zu verlegen und die Leitung erst so knapp an der Pumpe wie möglich nach oben zu führen, um auf diese Weise beim Ansaugen so wenige Luft wie möglich entfernen zu müssen.

Diese Gegenstrom-Pumpe ist nicht selbstansaugend. Trotzdem ist es relativ einfach, sie zu befüllen, wenn sie sich nicht mehr als 0,5 m über der Wasserlinie befindet. (Siehe Abzweigungssystem unten.)

ANSAUGPRINZIP MIT ABZWEIGUNG (FILTERUNG)



VORBEREITUNG

1. Positionieren Sie ein T-Stück zwischen dem Filter und dem Auslass.
2. Positionieren Sie ein weiteres T-Stück zwischen dem Einlass der Sichtblende und der Gegenstrom/Whirlpool-Pumpe.
3. Verbinden Sie die beiden mit einem Zwischenventil (Ø 32 mm oder Ø 50 mm).

ANSAUGEN

1. Schließen Sie das Ansaugventil der Gegenstrom/Whirlpool-Pumpe.
2. Schließen Sie eines der Auslassventile zu 3/4 und schließen Sie anschließend die anderen vollständig.
3. Nehmen Sie die Filterpumpe in Betrieb, um die zu befüllen.
4. Nehmen Sie die Gegenstrom/Whirlpool-Pumpe in Betrieb.
5. Öffnen Sie das Ansaugventil der Gegenstrom/Whirlpool-Pumpe und öffnen Sie anschließend langsam die Auslassventile.
6. Wenn der Ansaugvorgang der Gegenstrom/Whirlpool-Pumpe abgeschlossen ist, setzen Sie das Zwischenventil außer Kraft (geschlossene Position), um eine Vermischung der Kreisläufe zu vermeiden.

ANSAUGPRINZIP MIT ABZWEIGUNG (WASSERZUFUHR)

1. Schließen Sie das Auslassventil.
2. Speisen Sie durch die Abzweigung Wasser ein, um die Luft aus der Pumpe und der Ansaugleitung zu verdrängen.
3. Trennen Sie den Schlauch von der Abzweigung.
4. Starten Sie die Pumpe (Auslassventil noch immer geschlossen).
5. Öffnen Sie das Auslassventil ein bisschen, bis der Ansaugvorgang abgeschlossen ist.



ANSAUGPRINZIP OHNE ABZWEIGUNG

1. Schließen Sie das Ansaugventil.
2. Füllen Sie die Pumpe mit Wasser.
3. Starten Sie die Pumpe mit geschlossenen Ventilen (Ansaug- und Auslassventil geschlossen).
4. Öffnen Sie nach dem Start das Ansaugventil und öffnen Sie danach langsam das Auslassventil.
5. Wenn dies nicht ausreicht, wiederholen Sie den Vorgang. Achten Sie dabei darauf, das Ansaugventil vor dem Anhalten der Pumpe zu schließen, damit die Wassersäule in der Ansaugleitung bestehen bleibt.

ANSCHLUSS DES SCHLAUCHS DER PNEUMATISCHEN STEUERUNG

- Dieser Schlauch ist auf der Rückseite der Sichtblende mit dem pneumatischen Zylinder verbunden.
- Lassen Sie eine Schlauchlänge im Inneren der Anschlussdose eingerollt. Dies dient dazu, dass Sie die Sichtblende bei Bedarf aus dem Becken nehmen können, ohne den Schlauch zu trennen.
- Das andere Schlauchende wird mit dem Pneumatikschalter an der Seite der elektronischen Steuereinheit verbunden.

ANSCHLUSS DER PUMPE

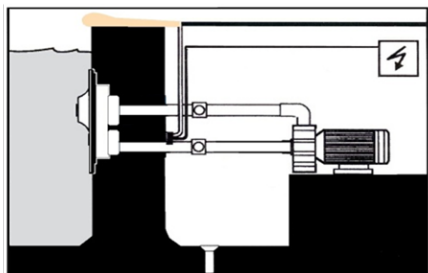
Siehe die Bedienungsanleitung der Pumpe (im Karton).

ANSCHLUSS DER STEUEREREINHEIT

Siehe die Bedienungsanleitung (in der Steuereinheit).

4. ANSCHLUSS DER PUMPE

Die ideale Position der Pumpe ist nahe am Becken und auf einer Höhe unter der Wasserlinie. In diesem Fall können Schläuche mit $\varnothing 63$ mm verwendet werden.



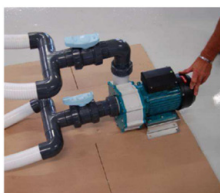
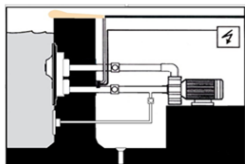
Achten Sie bei dieser Installationsart auf die Überschwemmungsgefahr. Beträgt der Abstand zwischen dem zu versiegelnden Teil und der Gegenstrom-Sichtblende mehr als 5 m, muss der Querschnitt der Schläuche erhöht werden.

Schlauchlänge	Wahl des Schlauchdurchmessers
Bis zu 5 m	$\varnothing 63$ mm*
5 bis 10 m	$\varnothing 75$ oder 2x $\varnothing 63$ mm*
Über 10 m	$\varnothing 90$ oder 2x $\varnothing 63$ mm*

* Für den Fall, dass Sie die Ansaugleitung verdoppeln, können Sie auch eine 2. untere Ansaugung vorsehen und hierfür das zu versiegelnde Teil verwenden.

Artikelnr.: 50782

Schema →



EMPFOHLENE MONTAGE MIT 2X $\varnothing 63$ MM

PUMPE NICHT REPRÄSENTATIV

5. ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

Die elektrischen Anschlüsse müssen von einem kompetenten Fachmann durchgeführt werden.

- Prüfen Sie, dass die Spannung für das gelieferte Material geeignet ist.
- Mit einer elektrischen Steuerung gibt es keinen maximalen Abstand

6. BETRIEB

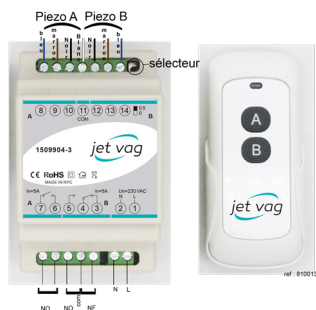
Wenn die Gegenstrom-Pumpe installiert ist, prüfen Sie die Drehrichtung des Pumpenmotors (bei Dreiphasen-Pumpe).

► Fernbedienung

- Die Fernbedienung ermöglicht es Ihnen, Ihre Gegenstromanlage aus der Ferne zu bedienen und, im Fall von LUM JET VAG, Ihre beleuchtete Sichtblende zu steuern.
- Synchronisierung der Fernbedienung: Während der ersten 15 Sekunden nach dem Einschalten der Steuereinheit, halten Sie die Tasten A und B gleichzeitig gedrückt.

- Verwendung

Taste A: Pumpe EIN/AUS



7. ZUBEHÖR

Wenden Sie sich bezüglich des Zubehörs an Ihren Händler..



EDELSTAHLGRIFF

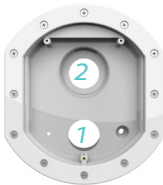
1. COMPOSICIÓN DEL KIT

	BALNEO SOLO	BALNEO DUO
Frontal		
Elementos comunes	<i>Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO)</i> 	
Bombas	MGD 	NCC 
Control	 <i>Coffret électrique + télécommande</i>	

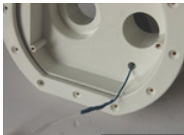
2. MONTAJE DEL FRONTAL



fotografía 1



fotografía 2



fotografía 4



fotografía 5



fotografía 6

- Retire la placa de protección (fotografía 1)
- Localice las dos mangueras de la parte posterior de la pieza para sellar (fotografía 2):
 - ✓ La manguera 1 es el tubo de aire. Colóquela por encima del nivel de agua en el cajetín de conexión (fotografía 2)
 - ✓ En el caso de un control eléctrico, la manguera 2 permite que pase el cable del piezoeléctrico, que debe conectar el cajetín de conexión con el pulsador del piezoeléctrico.

⇒ *Truco: Para que montar el cable del piezoeléctrico resulte más sencillo, inserte un cable rígido (eléctrico o de otro tipo) en la manguera para guiarlos hasta el cajetín eléctrico o el cajetín de conexión. Utilice ese cable rígido para guiar el cable del piezoeléctrico por la manguera. (fotografía 4)*

Caso de un control eléctrico

- Utilice la funda termorretráctil para recubrir los cuatro manguitos de conexión eléctrica (fotografía 5).
- Caliente la funda para que se retraiga (fotografía 6).
- Encaje el frontal en la pieza para sellar.
- Sujételo con los tres tornillos M5.

3. ¿DÓNDE INSTALAR LA BOMBA?

DOS SOLUCIONES

► JUNTO AL VASO DE LA PISCINA

Puede optar por colocar la bomba junto al vaso de la piscina. Para ello, disponemos de un recinto técnico destinado a soterrarse, ideado para este uso. El recinto cuenta con un sistema sencillo de ventilación forzada, imprescindible para prolongar la vida útil de la bomba.

Este producto incluye lo siguiente:

- 1 recinto técnico con su tapa
- 2 tornillos de fijación para la tapa
- 2 juntas de ojo de buey para tubo de Ø 63
- 1 separador



Ref.: 800081

Dimensiones: L 1,11 m x A 0,67 m x H 0,715 m

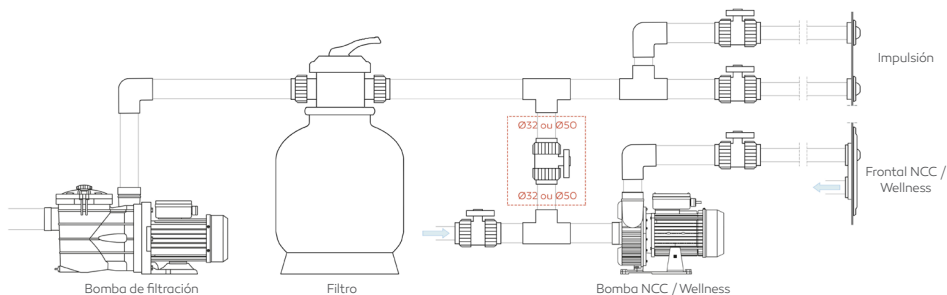
Con esta clase de instalación, no debe olvidar hacer un invernaje de la bomba. Además, siempre existe el riesgo de que el motor quede sumergido, si se produce alguna incidencia. Por eso, nosotros recomendamos la siguiente solución (es decir, la consideramos preferible).

► EN EL RECINTO TÉCNICO FUERA DEL SUELO

Contrariamente a lo que se suele creer, una bomba NCC o MGD no necesita estar en carga por sistema. Para una instalación en un recinto técnico por encima del nivel del agua, nuestra recomendación es que el tramo del tubo de aspiración que quede por encima del nivel del agua sea lo más corto posible, para que quede muy cerca de la bomba y la cantidad de aire que haya que evacuar durante el cebado sea mínima.

Aunque esta bomba NCC o MGDno es autocebante, es muy sencilla de cebar hasta una altura máxima de 0,5 m por encima del nivel del agua (Consulte a continuación los principios de injerto).

PRINCIPIO DE CEBADO CON INJERTO (FILTRACIÓN)



INSTALACION

1. Coloque una T entre el filtro y la Impulsión
2. Haga lo mismo entre la aspiración del frontal y la bomba NCC /Wellness
3. Conecte ambas cosas con una válvula intermedia (Ø 32 mm o Ø 50 mm)

CEBADO

1. Cierre la válvula de aspiración de la NCC/Wellness.
2. Cierre una de las válvulas de impulsión 3/4, y luego cierre las demás por completo.
3. Ponga en funcionamiento la bomba de filtración para cebar la bomba NCC /Wellness.
4. Ponga en funcionamiento la bomba NCC/Wellness.
5. Abra la válvula de aspiración de la NCC/Wellness, y luego abra lentamente las válvulas de impulsión.
6. Cuando la bomba NCC/Wellness esté cebada, cierre por completo la válvula intermedia, para evitar que se mezclen los circuitos.

PRINCIPIO DE CEBADO CON INJERTO (LLEGADA DE AGUA)

1. Cierre la válvula de impulsión.
2. Inyecte agua por el injerto para evacuar el aire de la bomba y del tubo de aspiración.
3. Desconecte el tubo del injerto.
4. Arranque la bomba (siempre con la válvula de impulsión cerrada).
5. Abra levemente la válvula de impulsión hasta que la bomba se ceba por completo.



PRINCIPIO DE CEBADO SIN INJERTO

1. Cierre la válvula de aspiración.
2. Llene de agua la bomba.
3. Arranque la bomba con las dos válvulas cerradas (aspiración e impulsión).
4. Tras el arranque, abra la válvula de aspiración, y luego vaya abriendo lentamente la válvula de impulsión.
5. Si eso no fuera suficiente, vuelva a repetir la operación teniendo la precaución de cerrar la válvula de aspiración antes de detener la bomba, para mantener la columna de agua en el tubo de aspiración.

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE CONTROL NEUMÁTICO

- Esta manguera se conecta a la parte posterior del frontal, en el pulsador neumático.
- Deje un tramo de manguera enrollado en el cajetín de conexión. Esto es, para que si tiene usted que sacar el frontal del vaso de la piscina, pueda hacerlo sin desconectar la manguera.
- El otro extremo de esta manguera se conecta al contactor neumático situado en el lado del cajetín eléctrico.

CONEXIÓN DE LA BOMBA

Lea las instrucciones de la bomba (en la caja).

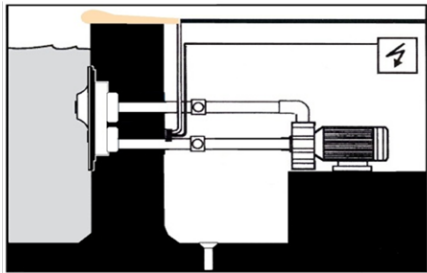
CONEXIÓN DEL CAJETÍN

Lea las instrucciones (en el cajetín).

4.CONEXIÓN DE LA BOMBA

Lo ideal es colocar la bomba cerca del vaso de la piscina, por debajo del nivel del agua.

En dicho caso, los tubos podrán ser de Ø 63 mm.



Atención: Existe riesgo de inundación con esta clase de instalación.

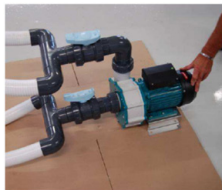
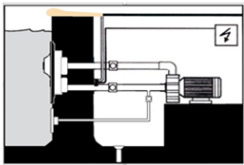
Si hay más de 5 m de distancia entre la pieza para sellar y el frontal de la NCC, no olvide aumentar la sección de los tubos.

Longitud de los tubos	Selección del diámetro del tubo
Hasta 5 m	Ø 63 mm*
Entre 5 y 10 m	Ø 75 o 2 x 63 mm*
Más de 10 m	Ø 90 o 2 x 63 mm*

*Si duplica el tubo de aspiración, también puede instalar una segunda aspiración baja utilizando la pieza para sellar

Ref.: 50782

Diagrama →



Montaje recomendado en 2 x Ø 63 mm

Bomba no representativa

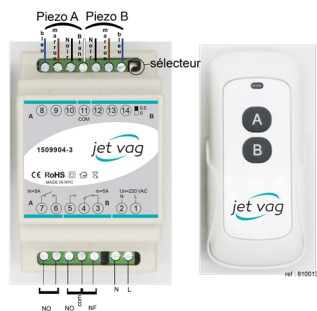
5. CONEXIONES ELÉCTRICAS

Deberá realizarlas un técnico cualificado

- Compruebe que la tensión coincida debidamente con el material suministrado.
- Con un control eléctrico piezo, no hay distancia máxima

6. FUNCIONAMIENTO

Una vez instalada la NCC, compruebe el sentido de giro del motor de la bomba (si es trifásica).



► MANDO A DISTANCIA

- El mando a distancia permite poner en marcha de forma remota el sistema de natación a contracorriente
- Sincronización del mando a distancia: Durante los primeros 15 segundos de puesta bajo tensión del cajetín, mantenga pulsadas simultáneamente las teclas A y B.
- Uso

Pulsador A: ON/OFF Bomba

7. ACCESORIOS

Consulte en su distribuidor la disponibilidad de los accesorios



EMPUÑADURA INOXIDABLE

1. COMPOSIZIONE DEL KIT

	BALNÉO SOLO	BALNÉO DUO
Pezzo esterno		
Elementi comuni	Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO) 	
Pompe	MGD 	NCC 
Controllo	 Coffret électrique + télécommande	

2. MONTAGGIO DEL PEZZO ESTERNO



Foto 1

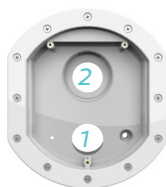


Foto 2



Foto 4



Foto 5



Foto 6

- Rimuovere la placca protettiva (foto 1)
- Individuare i due condotti presenti dietro la componente da fissare a muro (foto 2):
 - ✓ Il condotto 1 rappresenta il tubo dell'aria. Collocarlo sopra il livello dell'acqua nella scatola di derivazione (foto 2)
 - ✓ In caso di controllo elettrico, il condotto 2 consente il passaggio del cavo piezo. Quest'ultimo deve collegare la scatola di derivazione al pulsante piezo.

⇒ *Suggerimento: per facilitare il montaggio del del cavo piezo, inserire un filo (elettrico o altro) nel condotto fino ad arrivare al quadro elettrico o alla scatola di derivazione. Utilizzare questo filo come sonda, per guidare il cavo piezo attraverso il condotto. (foto 4)*

caso di controllo elettrico

- Utilizzare la guaina termoretraibile per ricoprire i 4 manicotti del collegamento elettrico (foto 5)
- Riscaldare la guaina per farla ritrarre (foto 6)
- Incastrare il pezzo esterno sulla componente da fissare a muro
- Montare tutta l'unità con 3 viti M5

3. DOVE COLLOCARE LA POMPA?

2 SOLUZIONI

► ACCANTO ALLA VASCA

È possibile posizionare la pompa vicino alla vasca. Per fare ciò, abbiamo a disposizione un alloggio tecnico sotterraneo adatto a questo utilizzo. L'alloggio è dotato di un impianto semplice di aerazione forzata che è indispensabile per una lunga conservazione della pompa.

Il prodotto include:

- 1 alloggio tecnico e il coperchio
- 2 viti di fissaggio per il coperchio
- 2 guarnizioni circolari per tubo Ø 63
- 1 paratia



Rif: 800081

Dimensioni: L 1,11m x l 0,67 m x H 0,715 m

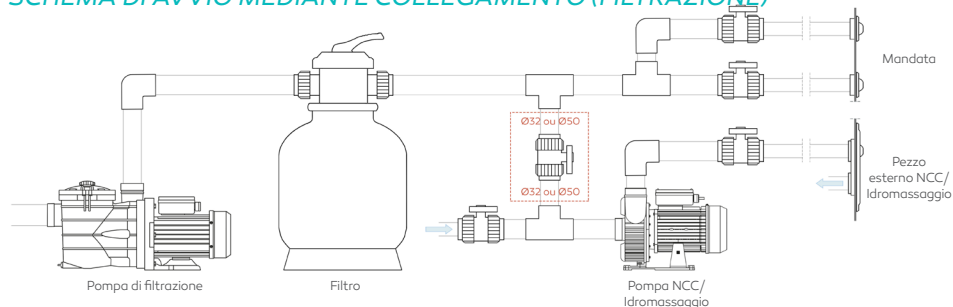
Con questo tipo di componenti, si può conservare la pompa durante l'inverno. Permane sempre il rischio di sommersione del motore in caso d'incidente. Per questo motivo, suggeriamo di adottare la seguente soluzione (da preferire).

► NELL'ALLOGGIO TECNICO SULLA SUPERFICIE DEL SUOLO

Al contrario di quello che si pensa, la pompa NNC o MGD non deve essere necessariamente a impianto sottobattente. Per un'installazione all'interno di un alloggio tecnico che si trovi sopra il livello dell'acqua, suggeriamo di collocare il condotto dell'aspirazione il più possibile sotto il livello dell'acqua, per poter portare le tubature il più vicino possibile alla pompa, avendo così la minore quantità d'aria possibile da scaricare in fase di avvio.

Questa pompa NCC o MGD non è autoadescante, risulta abbastanza semplice avviarla fino a un'altezza massima di 0,5 m al di sopra del livello dell'acqua. (Vedi schemi di avvio mediante collegamento mostrati di seguito)

SCHEMA DI AVVIO MEDIANTE COLLEGAMENTO (FILTRAZIONE)



MONTAGGIO

1. Collocare una valvola a T tra il filtro e la mandata
2. Fare la stessa cosa tra il punto d'aspirazione del pezzo esterno e la pompa NCC/Idromassaggio
3. Collegare le due componenti mediante valvola intermedia (Ø32mm o Ø50mm)

AVVIAMENTO

1. Chiudere la valvola d'aspirazione della pompa NCC/Idromassaggio
2. Chiudere una delle valvole di mandata di 3/4 e poi chiudere del tutto le altre
3. Mettere in funzione la pompa di filtrazione per alimentare la pompa NCC/Idromassaggio
4. Mettere in funzione la pompa NCC/Idromassaggio
5. Aprire la valvola d'aspirazione della pompa NCC/Idromassaggio e poi aprire lentamente le valvole di mandata
6. Una volta terminato l'avviamento della pompa NCC/Idromassaggio, bloccare la valvola intermedia (posizione di chiusura) per evitare che i circuiti entrino in contatto.

SCHEMA DI AVVIO MEDIANTE COLLEGAMENTO (INGRESSO DELL'ACQUA)

1. Chiudere la valvola di mandata.
2. Introdurre un po' d'acqua, mediante il collegamento, per far fuoriuscire l'aria dalla pompa e dal tubo di aspirazione.
3. Scollegare il tubo del collegamento.
4. Avviare la pompa (sempre con la valvola di mandata chiusa).
5. Aprire leggermente la valvola di mandata fino ad avvio completo.



SCHEMA DI AVVIO SENZA COLLEGAMENTO

1. Chiudere la valvola di aspirazione.
2. Riempire la pompa d'acqua.
3. Avviare la pompa con le due valvole chiuse (aspirazione e mandata).
4. Una volta avviata la pompa, aprire la valvola di aspirazione e successivamente aprire lentamente la valvola di mandata.
5. Se questo non è sufficiente, riprendere l'operazione ricordandosi di chiudere la valvola di aspirazione prima di spegnere la pompa, in modo da mantenere la colonna d'acqua nel tubo di aspirazione.

COLLEGAMENTO DEL TUBO DI CONTROLLO PNEUMATICO

- Questo tubo è collegato alla parte posteriore del pezzo esterno, sul pulsante pneumatico.
- Conservare una sezione di tubo avvolta all'interno della scatola di derivazione. Questo servirà a tirare fuori, in caso di necessità, il pezzo esterno dalla vasca senza scollegare il tubo.
- L'altra estremità di questo tubo si collega all'interruttore pneumatico collocato sulla fiancata del quadro elettrico.

COLLEGAMENTO DELLA POMPA

Vedi istruzioni della pompa (nella scatola).

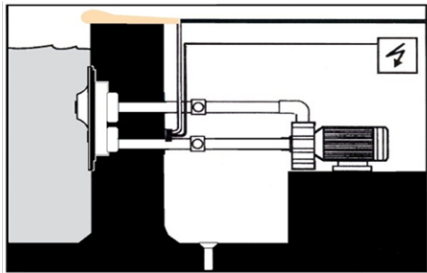
COLLEGAMENTO DEL QUADRO

Vedi istruzioni (nel quadro).

4.COLLEGAMENTO POMPA

La collocazione ideale della pompa è vicino alla vasca e sotto il livello dell'acqua. In questo caso, le tubature potranno mantenere il diametro di Ø63mm.

Attenzione al rischio d'immersione che comporta questo tipo d'installazione. Oltre i 5m di distanza, tra la componente da fissare a muro e il pezzo esterno NNC, prevedere un allungamento della sezione dei tubi.



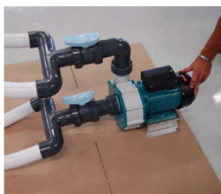
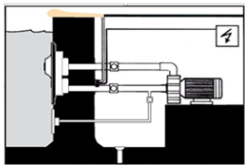
In caso di raddoppiamento del tubo d'aspirazione, è possibile anche prevedere una seconda aspirazione bassa utilizzando la componente da fissare a muro.

Lunghezza del tubo	Scelta del diametro del tubo
Fino a 5 m	Ø63mm*
Da 5 a 10 m	Ø75 o 2x 63 mm*
Oltre i 10 m	Ø90 o 2x 63 mm*

* In caso di raddoppiamento del tubo d'aspirazione, è possibile anche prevedere una seconda aspirazione bassa utilizzando la componente da fissare a muro.

Rif: 50782

Schema →



MONTAGGIO SUGGERITO IN 2XØ63MM

POMPA NON ESEMPLIFICATIVA

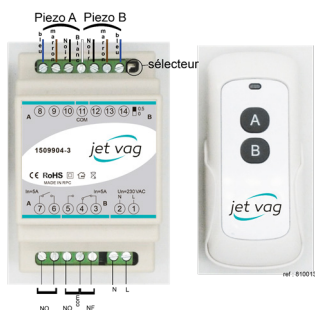
5. COLLEGAMENTI ELETTRICI

Dovranno essere effettuati da un tecnico abilitato

- Verificare che la tensione corrisponda al materiale fornito.
- Con un controllo piezo elettrico, non c'è distanza massima

6. FUNZIONAMENTO

Una volta installato il dispositivo NCC, controllare il verso di rotazione del motore della pompa (in caso di pompa trifase).



► Telecomando

- Il telecomando consente di attivare il dispositivo NCC a distanza e, in caso di LUM JET VAG, di controllare il pezzo esterno luminoso.
- Sincronizzazione del telecomando: Nei 15 secondi di tensionamento della scatola, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti A e B.
- Utilizzo

Pulsante A: ON/OFF Pompa

7. ACCESSORI

Consultare il proprio concessionario per gli accessori.



IMPUGNATURA INOSSIDABILE

1. SAMENSTELLING VAN DE SET

	BALNÉO SOLO	BALNÉO DUO
Voorzijde		
Gemeenschappelijke elementen	<i>Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO)</i> 	
Pompen	MGD 	NCC 
Bediening	 <i>Coffret électrique + télécommande</i>	



foto 1

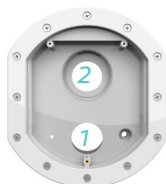


foto 2

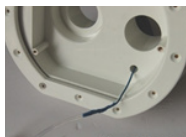


foto 4



foto 5



foto 6

- Verwijder de beschermplaat (foto 1)
- Identificeer de twee slangen achteraan op het af te dichten onderdeel (foto 2):

✓ slang 1 is de luchtslang. Die moet boven het waterpeil in het aansluitkastje worden geplaatst

✓ In geval van een elektrische bediening maakt slang 2 de doorvoer van de piëzokabel mogelijk. Deze laatste gaat van het elektriciteitskastje naar de piëzoknop.

⇒ *Trucje: om de montage van de piëzokabel te vergemakkelijken, dient een draad (elektriciteitsdraad of andere draad) door de slang tot aan het elektriciteitskastje of het verbindingkastje te worden gevoerd. Gebruik deze draad als "naald" de piëzokabel door de leiding te voeren. (foto 4)*

elektrische bediening

- Gebruik de krimpkous om de 4 elektrische verbindingsmoffen 'in te pakken' (foto 5)
- Verwarm de mantel om die te laten krimpen (foto 6)

- Voeg de voorzijde in het af te dichten onderdeel
- Bevestig het geheel met de 3 schroeven M5

3. WAAR MOET DE POMP WORDEN GEPLAATST?

2 OPLOSSINGEN

► NAAST HET ZWEMBAD

U kunt er voor kiezen om de pomp dichtbij het zwembad te plaatsen. Daarvoor hebben wij een technische ruimte die kan worden ingegraven en die voor een dergelijk gebruik geschikt is. Deze ruimte is uitgerust met een eenvoudig systeem voor geforceerde verluchting, wat onontbeerlijk is voor een lange levensduur van de pomp.

Dit product omvat:

- 1 technische ruimte met deksel
- 2 bevestigingsschroeven voor het deksel
- 2 raamdichtingen voor buis Ø 63
- 1 scheidswand

Ref.: 800081

Afmetingen: L 1,11 m x B 0,67 m x H 0,715 m



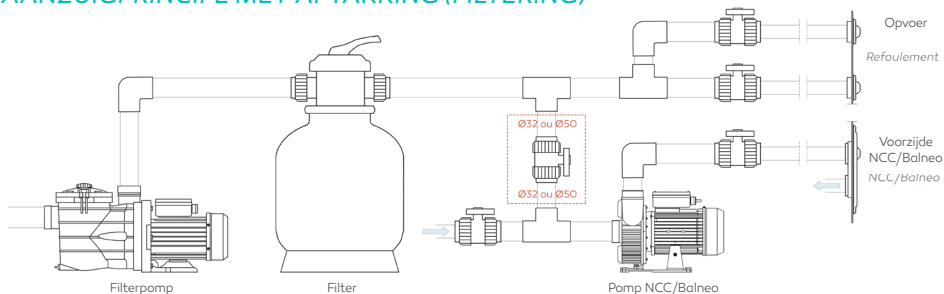
Met een dergelijke uitrusting moet u eraan denken om de pomp in de winter uit te zetten. Er bestaat bovendien altijd het risico dat de motor onder water kan komen als er iets fout gaat. Daarom raden wij de volgende oplossing aan (geniet de duidelijke voorkeur).

► IN DE TECHNISCHE RUIMTE BOVEN DE GROND

In tegenstelling tot wat vaak wordt gezegd, hoeft de NCC ja MGD-pomp niet systematisch te worden belast. Voor een installatie in een technische ruimte boven het waterpeil raden wij aan de aanzuigslang zo lang mogelijk onder het waterniveau te plaatsen om de leidingen zo dicht mogelijk bij de pomp uit het water te laten komen en omdat bij het aanzuigen zo weinig mogelijk lucht hoeft te worden afgevoerd.

Deze NCC ja MGD-pomp is geen zelfaanzuigende pomp, maar het is tamelijk gemakkelijk om ze te laten aanzuigen tot op een hoogte van maximaal 0,5 m boven het waterpeil van het bad. (Zie het onderstaande aftakingsprincipe)

AANZUIGPRINCIPE MET AFTAKKING (FILTERING)



PLAATSEN

1. Plaats een T-stuk tussen de filter en de opvoerleiding
2. Doe hetzelfde tussen de aanzuiging van de voorzijde en de NCC/Balneo-pomp
3. Sluit beide aan op een tussenklep (Ø32 mm of Ø50 mm)

AANZUIGING

1. Sluit de aanzuigklep van de NCC/Balneo
2. Sluit een van de opvoerkleppen voor 3/4 en sluit de overige kleppen volledig
3. Stel de filterpomp in werking om de NCC/Balneo-pomp te verzadigen
4. Stel de NCC/Balneo-pomp in werking
5. Open de aanzuigklep van de NCC/Balneo en open vervolgens langzaam de opvoerkleppen
6. Meteen na de aanzuiging van de NCC/Balneo-pomp moet de tussenklep worden gesloten om te voorkomen dat de circuits worden gemengd.

AANZUIGPRINCIPE MET AFTAKKING (WATERTOEOVOER)

1. Sluit de opvoerklep.
2. Injecteer water via de aftakking om de lucht uit de pomp en de aanzuigleiding te verdrijven.
3. Koppel de slang los van de aftakking.
4. Start de pomp (de opvoerklep is nog altijd gesloten).
5. Draai de opvoerklep iets open tot de aanzuiging volledig is.



AANZUIGPRINCIPE ZONDER AFTAKKING

1. Sluit de aanzuigklep.
2. Vul de pomp met water.
3. Start de pomp terwijl de twee kleppen (aanzuiging en opvoer) gesloten zijn.
4. Open na het starten de aanzuigklep en draai daarna langzaam de opvoerklep open.
5. Als dit niet volstaat, dient u deze procedure te herhalen en ervoor te zorgen dat de aanzuigklep wordt gesloten voordat de pomp wordt uitgezet, zodat de waterkolom in de aanzuigslang behouden blijft.

DE SLANG VAN DE PNEUMATISCHE BEDIENING AANSLUITEN

- Deze slang is achteraan op de voorzijde aangesloten op de pneumatische drukknop.
- Laat een lengte van de slang opgerold in de schakelkast. Zo kan eventueel de voorzijde van het bad worden verwijderd zonder dat de slang hoeft te worden losgekoppeld.
- Het andere uiteinde van deze slang wordt aangesloten op de pneumatische schakelaar op de zijwand van het elektriciteitskoffertje.

DE POMP AANSLUITEN

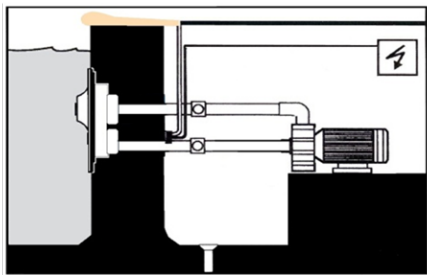
Zie de handleiding van de pomp (in de verpakking).

HET KOFFERTJE AANSLUITEN

Zie de handleiding (in het koffertje).

4.AANSLUITING VAN DE POMP

De ideale plaats voor de pomp is dichtbij het zwembad en lager dan het waterpeil. In dit geval kunnen de leidingen met slangen van Ø63mm worden uitgevoerd.



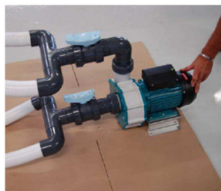
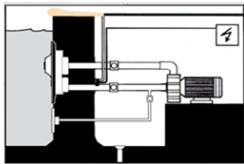
Met dit type van installatie moet wel rekening worden gehouden met overstromingsgevaar. Als de afstand tussen het af te dichten onderdeel en de NCC-voorzijde groter is dan 5 m, dient een grotere diameter van de slangen te worden gekozen.

Lengte van de slang	Keuze van de diameter van de slang
Tot 5 m	Ø63mm*
Van 5 tot 10 m	Ø75 of 2x 63mm*
Langer dan 10 m	Ø90 of 2x 63mm*

* Indien u opteert voor een dubbele aanzuigleiding, kunt u met het af te dichten onderdeel een 2e laag aanzuigpunt voorzien

ref.: 50782

Schema →



AANBEVOLEN MONTAGE IN 2XØ63MM

POMP IS NIET REPRESENTATIEF

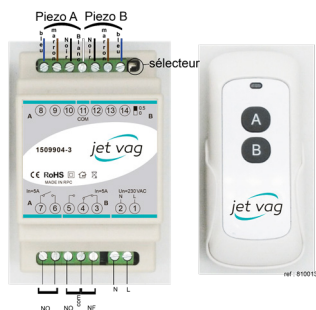
5. ELEKTRISCHE AANSLUITINGEN

Die moeten door een bevoegd technicus worden uitgevoerd

- Controleer of de spanning wel degelijk overeenstemt met het geleverde materiaal.
- Met een piëzo elektrische bediening is er geen maximale afstand

6. WERKING

Nadat de NCC is geïnstalleerd dient de rotatierichtring van de pompmotor te worden gecontroleerd (in geval van een driefasige pomp).



► AFSTANDBEDIENING

- Met de afstandsbediening kunt u op afstand zwemmen in tegenstroom instellen en.
- Synchronisatie van de afstandsbediening: Houd gedurende de eerste 15 seconden na het aanzetten van het kastje de toetsen A en B samen ingedrukt.
- Gebruik

Toets A: ON/OFF Pomp

7. TOEBEHOREN

Voor het toebehoren dient u uw leverancier te raadplegen.



ROESTVRIJE HANDGREEP

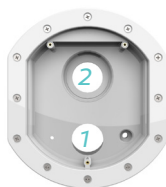
1. COMPOSIÇÃO DO KIT

	BALNEO SOLO	BALNEO DUO
Fachada		
Elementos comuns	Pièces à sceller (x2 pour Balneo DUO) 	
Bombas	MGD 	NCC 
Comando	 Coffret électrique + télécommande	

2. MONTAGEM DA FACHADA



fotografia 1



fotografia 2



fotografia 4



fotografia 5



fotografia 6

- Remova a placa de proteção (fotografia 1)
- Identifique os dois tubos presentes na parte de trás da peça a selar (fotografia 2):
 - ✓ o tubo 1 representa o tubo de ar. Coloque-o acima do nível da água na caixa de ligação (fotografia 2).
 - ✓ No caso de um comando elétrico, o tubo 2 permite a passagem do cabo piezoelétrico. Este cabo deve ligar a caixa de junção ao botão piezoelétrico.

⇒ *Dica: para facilitar a instalação do cabo piezoelétrico, insira um arame de guia (fio elétrico ou outro) no tubo até que chegue ao quadro elétrico ou à caixa de junção. Use este arame como uma «guia» para fazer passar o cabo piezoelétrico através da mangueira. (fotografia 4)*

caso do comando elétrico

- Utilize a manga termoretrátil para cobrir os 4 terminais de ligação elétrica (fotografia 5).
- Aqueça a manga termoretrátil para que encolha (fotografia 6)
- Encaixe a fachada na peça selar
- Fixe o conjunto com os 3 parafusos M5

3. ONDE INSTALAR A BOMBA?

2 SOLUÇÕES

► JUNTO À PISCINA

Pode optar por instalar a bomba perto da piscina. Para isso, temos um local técnico para ser enterrado adaptado a essa utilização. Este local está equipado com um sistema simples de ventilação forçada indispensável para prolongar a vida útil da bomba.

Este produto inclui:

- 1 local técnico e a respetiva tampa
- 2 parafusos de fixação para a tampa
- 2 juntas para passagens de tubos Ø 63
- 1 antepara

Com este tipo de instalação, lembre-se de preparar a bomba para o inverno. Além disso, existe sempre o risco de submersão do motor em caso de incidente. É por isso que recomendamos a seguinte solução (preferível).



Ref. 800081

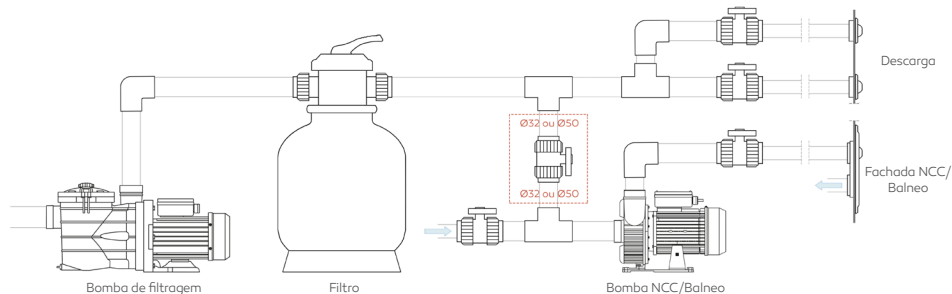
Dimensões: C 1,11 m x l 0,67 m x A 0,715 m

► NO LOCAL TÉCNICO ACIMA DO SOLO

Ao contrário do que se pensa habitualmente, a bomba para natação em contracorrente (NCC) não tem de estar sempre em carga. Para a instalação num local técnico acima do nível da água, recomendamos colocar a mangueira de aspiração o mais possível abaixo do nível da água, de modo a aproximar a tubagem o mais possível da bomba e ter assim o mínimo de ar possível para evacuar para ferrar a bomba.

Esta bomba NCC o MGD não é auto-escorvante, no entanto, é muito fácil de escorvar até uma altura máxima de 0,5m acima do nível da água. (Ver abaixo os princípios para fazer as picagem)

PRINCÍPIO PARA FERRAR COM UMA PICAGEM (FILTRAGEM)



INSTALAÇÃO

1. Coloque um T entre o filtro e a descarga
2. Faça o mesmo entre a aspiração da fachada e a bomba NCC/Balneo.
3. Ligue os dois com uma válvula intermédia (Ø32mm ou Ø50mm)

ESCORVAGEM

1. Feche a válvula de aspiração da NCC/Balneo
2. Feche uma das válvulas de descarga a 3/4 e feche as outras completamente
3. Coloque a bomba de filtração em funcionamento para escorvar a bomba NCC/Balneo
4. Coloque a bomba NCC/Balneo em funcionamento
5. Abra a válvula de aspiração NCC/Balneo e, em seguida, abra lentamente as válvulas de descarga
6. Depois de escorvar a bomba NCC/Balneo, feche a válvula intermédia (posição fechada) para evitar a mistura dos circuitos

PRINCÍPIO PARA FERRAR COM UMA PICAGEM (ENTRADA DE ÁGUA)

1. Feche a válvula de descarga.
2. Injete água através da picagem para remover o ar da bomba e do tubo de aspiração.
3. Desligue o tubo da picagem.
4. Ligue a bomba (sempre com a válvula de descarga fechada).
5. Abra ligeiramente a válvula de descarga até que a bomba esteja completamente ferrada.



PRINCÍPIO PARA FERRAR SEM PICAGEM

1. Feche a válvula de aspiração.
2. Encha a bomba com água.
3. Ligue a bomba com ambas as válvulas fechadas (aspiração e descarga).
4. Depois de ligar a bomba, abra a válvula de aspiração e, em seguida, abra lentamente a válvula de descarga.
5. Se isto não for suficiente, repita esta operação, tendo o cuidado de fechar a válvula de aspiração antes de parar a bomba, para manter a coluna de água no tubo de aspiração.

LIGAÇÃO DO TUBO DE COMANDO PNEUMÁTICO

- Este tubo é ligado à parte traseira da fachada, por cima do botão pneumático.
- Deixe um comprimento de tubo enrolado na caixa de ligação. Isto permite remover, se necessário, a fachada da piscina sem desligar o tubo.
- A outra extremidade desse tubo é ligada ao interruptor pneumático instalado no lado do quadro elétrico.

LIGAÇÃO DA BOMBA

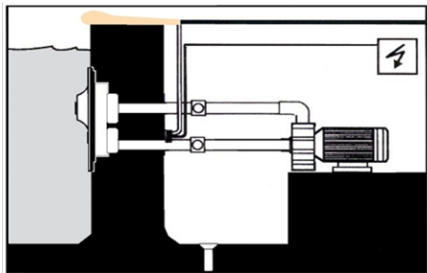
Ver as instruções da bomba (na caixa).

LIGAÇÃO DO QUADRO ELÉTRICO

Ver as instruções (no quadro).

4.LIGAÇÃO DA BOMBA

O posicionamento ideal é colocar a bomba perto da piscina e abaixo do nível da água. Neste caso, a tubagem pode ser de Ø63mm.



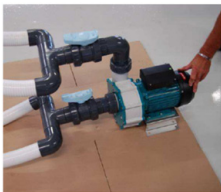
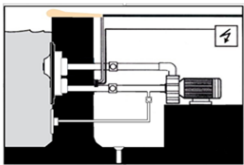
Atenção ao risco de imersão com este tipo de instalação. A mais de 5m de distância, entre a PAS e a fachada da NCC, preveja aumentar a secção transversal dos tubos.

Comprimento do tubo	Escolha do diâmetro da mangueira
Até 5 m	Ø63mm*
De 5 a 10 m	Ø75 ou 2x 63mm*
Mais de 10 m	Ø90 ou 2x 63mm*

* No caso de duplicar o tubo de aspiração, também pode instalar uma 2ª aspiração baixa utilizando a peça a selar

ref. 50782

Esquema →



MONTAGEM ACONSELHADA EM 2XØ63

BOMBA NÃO REPRESENTATIVA

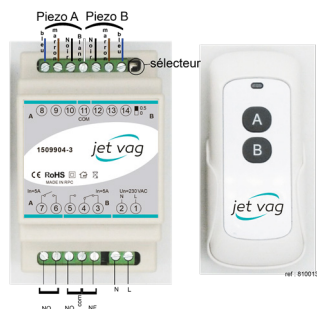
5. LIGAÇÕES ELÉTRICAS

Devem ser feitas por um técnico habilitado

- Verifique se a tensão de alimentação corresponde à do equipamento fornecido.
- Com um controlo elétrico Piezo, não há distância máxima.

6. FUNCIONAMENTO

Uma vez instalado o sistema de NCC, verifique o sentido de rotação do motor da bomba (no caso de uma bomba trifásica).



► Telecomando

- O telecomando permite-lhe acionar a sua natação em contracorrente à distância e, no caso do LUM JET VAG, controlar a sua fachada luminosa.
- Sincronização do telecomando: Durante os 15 segundos de ligação do quadro, prima e mantenha premidas simultaneamente as teclas A e B.
- Utilização

Botão A: Ligar/Desligar (ON/OFF) a bomba

7. ACCESSOIRES

Consulte o seu distribuidor para obter acessórios.



CABO INOXIDÁVEL



Nage & balnéo

SOCIÉTÉ ACIS
15, rue des Marais BP 3
44310 ST PHILBERT DE GRAND LIEU - FRANCE
www.acis-france.com
client.acis@acis-france.com